

(Pampublikong Samahan ) Asosasyong Pandaigdig sa Lungsod ng Kawasaki



KIAN

Kumusta Kawasaki

Nakalathala sa Nihonggo·Ingles·Intsik·Korean/Tsosen·Espanyol·Portugis·Filipino·  
Betnamis·Taylandis·Indonisya·Nepalis at Madaling-Hapon

Makikita rin sa website ng asosasyon <https://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>

〒211-0033 2-2 Kizuki Gioncho, Nakahara-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa Pref.

Tel:044-435-7000 Fax:044-435-7010 <https://www.kian.or.jp/> E-mail:kiankawasaki@kian.or.jp

\*\*\*\*\*

**Orientasyon sa pagpasok sa elementarya ng mga batang konektado sa dayuhan**

“Ano ang elementarya sa Japan?”, “Hindi ako marunong maghapon、 dumalo man ako sa orientasyon di ko rin naman maiintindihan....” at ibp.

Sasagutin namin ang inyong mga katanungan sa pagpasok sa elementarya.

Ipapaliwanag ng dating punong-guro gamit ang slide-show at guidebook.

LIBRE

Ipapalabas ang buhay-paaralan at ipapaliwanag ang mga bagay na dapat ihanda bago magpasukan, (Multilingual at nakarubi ito) . Para sa detalye i-tsek ang website o flyer.

Kailan : Enero 25, 2025 (Sabado) 1:30pm-4:00pm



Reserbasyon  
ay sa QR  
code



Saan : Hall ng Sentrong Pandaigdig ng Kawasaki

Halaga : LIBRE (Mayroon tagasalin at paalaga. Kailangan ng reserbasyon)

Makipag-ugnayan: Tel.(044-435-7000), bumisita, reservation-form, e-mail : soudan39@kian.or.jp

\*\*\*\*\*

**Ika-30 Nihonggo speech contest para sa mga dayuhang mamamayan**

Maaring sumali ang mga dayuhang mamamayan, manggagawa, estudyanteng nag-aaral ng Nihonggo sa lungsod ng Kawasaki! Sumali na at makilahok sa Nihonggo Speech contest (Kailangan ng rekomendasyon mula sa paaralan o opisina).

Naghahanap ng lalahok

Petsa at oras : Pebrero 8, 2025 (Sabado) 1:00pm-4:30pm



(May pulong-pulong pagkatapos ng contest)

Lugar : Sentrong Pandaigdig ng Kawasaki



Deadline : Enero 14, 2025 (Martes)

QR para sa entry

※Para sa detalye, makipag-ugnayan sa Sentrong Pandaigdig ng Kawasaki.

**Mini-meeting ! Tingnan, dinggin, at damhin ang tradisyunal na instrumentong musika(Koto)**

Sa pagkakataong ito、 ang Nakahara-ku ang pangunahing aktibo sa pagbabahagi ng koto na grupong “Kotone-bitu” . Maaring makisabay sa mga Koto performers na kumanta at sumubok o tumugtog ng instrumento. Pwedeng sumubok kahit sino ! Halina na at sumali.

Kailan : Disyembre 21 (Sabado) 2:00pm-4:00pm

LIBRE

Saan : Sentrong Pandaigdig ng Kawasaki

※First come-first served.100-katao

\*\*\*\*\*

**Movie-screening ! Gusto mo bang sumamang manood ng 「Ariran Rhapsody」?**

Isang dokumentaryo na nagpapatunay ng paglitaw ng harmoni (Lola sa wikang Korea) unang henerasyon na dumating at nanirahan sa Kawasaki.

Petsa : Enero 11, 2025 (Sabado) 1:00pm-4:00pm (12:30pm magbubukas)

Tanggapan : Nob. 15 (Biyernes) mula sa website ng asosasyon gamit ang form.

Lugar : Hall ng Sentrong Pandaigdig ng Kawasaki

Admission Fee : ¥660

Kapasidad : 200 katao (paunahan)

May short talk si direk Seong-un Kim

May mga pagbati at aawit rin ang mga Harmoni na lumabas sa pelikula.



QR para  
sa entry



\*\*\*\*\*

## Medikal emergency center

**Magpatingin agad, huwag magtiis Kapag biglaang nagkasakit sa pista-opisyal ng bagong taon!**

24 oras 365 na araw, andito ang mga emergency clinic na maaring pagpating

Operator guidance ☎ 739-1919 Automated voice guidance ☎ 739-3399



- ◆ Tumawag ng ambulansa kapag malala ang sakit (☎ 119).
  - ◆ Para sa hindi emergency at walang transportasyon papunta sa medikal na pasilidad, nagbibigay din kami ng mga impormasyon ng mga taxi at pribadong ambulansa.
- ※ Hindi kasama ang impormasyon ng dentista, konsultasyong medikal at covid-19.

Tingnan ang website ng lungsod para sa bukas na emergency clinic sa holiday mula **Dec. 3 (Lunes) - Enero 3 (Biernes)** <https://www.city.kawasaki.jp/350/page/0000017115.html>

## Pangongolekta ng basura sa pagtatapos at pagbubukas ng taon.

Mangyaring tingnan ang petsa ng koleksyon ng basura ng bawat lugar.



- ◆ Hanggang Disyembre 30 (Lunes) ang pagkokolekta ng ordinaryong basura at recyclable.
- ◆ Magsisimula ang regular na koleksyon ng basura sa Enero 4, 2025 (Sabado).
- ◆ Para sa malalaking basura, kailangan ng aplikasyon. Mag-apply 3 araw bago ang araw ng koleksyon.

Gayunpaman, mula disyembre 31 - enero 3, sabado at linggo ay hindi magkokolekta ng basura.

⟨Paraan ng pag-apply⟩ • Internet : Sa website ng Kawasaki City (Kailangan magparehistro) o Tumawag sa Sodai Gomi call center 044-930-5300 o 0570-044-530 (8:00am - 4:45pm)

## Pakunsultahan ng mga dayuhan sa Sentrong Pandaigdig ng Kawasaki

Huwag mag atubiling lumapit kung may problema sa pamumuhay at kung may nais itanong.

(Libre) MAARI DIN KOMUNSULTA SA ZOOM ONLINE!



Telepono 044-455-8811

Parehistro sa online

Oras ng konsultasyon 9:00am-5:00pm



Website ng Sentrong Pandaigdig ng Kawasaki

※ Sarado tuwing linggo, araw ng pasilidad (3 beses sa 1 taon) at mula 12/29~1/3

Maaaring komunsulta kahit wala sa tsart a o wala sa araw ng inyong wika (gamit ang interpreter hotline)

Wika	Araw	Wika	Araw
Ingles	Lunes-Sabado	Intsik	Lunes-Sabado
Portugis	Martes • Biernes	Espanyol	Martes • Miyerkules
Korean/Tsosen	Martes • Huwebes	Filipino	Martes • Miyerkules
Betnamis	Martes • Biernes	Taylandis	Lunes • Martes
Indonisya	Maryes • Miyerkules	Nepalis	Martes • Sabado

Libreng Konsultasyon ng Gyousei-Shoshi (Administrative Scrivener)

Tuwing ikatlong linggo ng buwan • Ang konsulta ay sa Nihonggo, Kung nais ng interpreter, may bayad. Disyembre 15 (Linggo) at Enero 19, 2025 (Linggo) 2:00pm - 4:00pm (2F Center activity room)